# Внимание!

Обзор панели



При работе с сенсорным экраном не используйте заостренные предметы. На сенсорный экран не должен попадать прямой солнечный



нелью

зуммера

9

- стояния
- 2 Информацион-
- 3 Строка состоя-
- 1 Индикаторы со- 6 Отображение списка сетевых панелей и установление удаленного соединения с сетевой па-

Отображение всех зон тревоги

Отключение звука внутреннего

и управление ими

лизированного меню

- ная строка
- 8 Вход в панель и вызов персонания
- 4 Открытие главного меню

- 5 Возврат
- 10 Функциональные клавиши, программируемые
- 11 Отображение информации о поддержке

# Индикаторы состояния

	Цвет*	Значение
	К	Пожарная тревога
Z,	К	Идет эвакуация
	К	Активирована передача сигнала пожарной тревоги
	К	Активировано противопожарное оборудование
	ж	Режим обслуживания
<del>-</del> \$\frac{1}{2}	ж	Режим ДЕНЬ/задержки активны
	ж	Общее отключение
	ж	Общая неисправность
	Ж**	Пожарный извещатель неисправен или от ключен

	Ж**	Устройство передачи сигнала тревоги неис- правно или отключено
0	Ж**	Выход на противопожарное оборудование неисправен или отключен
	Ж	Неисправность питания
<b>②</b>	3	Подается питание
	Ж	Неисправность системы или панели
(l)	3	Система работает
(H))	К	Программируемый светодиод для настраиваемой тревоги

\*Ж = желтый. К = красный. З = зеленый

\*\*мигает: неисправность, горит: отключено

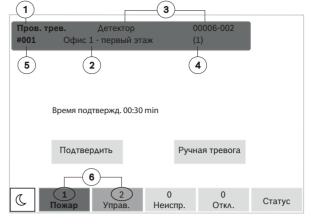
ключено

Сигнальное устройство неисправно или от-

Программируемый светодиод для настраи-

ваемой неисправности или отключения

# Что делать в случае тревоги



- 1 Тип сообщения
- 2 Описание местоположения извещателя, вызвавшего
- 3 Адрес (логическая зона и подадрес) извещателя, который вызвал тревогу
- 4 Количество извещателей, вызвавших тревогу
- 5 Номер сообщения
- 6 Количество групп, вызвавших пожарную тревогу, и активированных выходов

Выберите Подтвердить, чтобы запустить отсчет времени проверки (зависит от конфигурации). В течение этого времени проверьте достоверность сообщения о тревоге непосредственно по месту нахождения извещателя, вызвавшего тревогу.

## стоверно, либо активируйте тревогу вручную, нажав Ручная тревога, либо используйте для активации ручной извещатель. Будет начата эвакуация, и активируется устройство передачи сигнала тревоги в пожарную часть.

Если проверка показала, что сообщение о тревоге до-

Ручная тревога

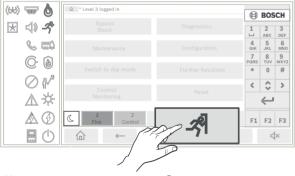
Время обследования 00:30 min

Сброс

Если тревога окажется ложной, выберите Сброс и выполните вход в панель, чтобы предотвратить активацию устройства передачи сигнала тревоги и устройств сигнализации

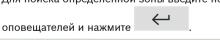
Примечание. Если пользователь не предпримет никаких действий (не активирует или не отменит тревогу) в течение времени проверки, эвакуация и передача сигнала тревоги в пожарную часть будут активированы автоматически

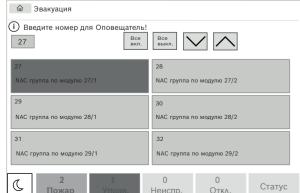
### Эвакуация



Нажмите кнопку эвакуации, чтобы открыть список со всеми доступными зонами эвакуации.

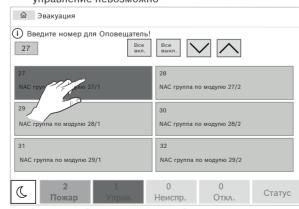
Для поиска определенной зоны введите номер группы





Фоновые цвета групп имеют следующее значение:

- Красный: активные группы, находящиеся под управлением в состоянии тревоги
- Пурпурный: активные группы, находящиеся под управлением при отсутствии реальной тревоги, например в случае учебной тревоги
- Зеленый: неактивные группы
- Желтый: неисправные или отключенные группы, управление невозможно



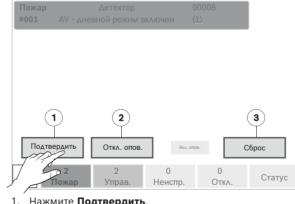
Выберите требуемую группу, чтобы немедленно начать или остановить эвакуацию этой зоны. Для прокрутки

списка используйте значки цвет группы в списке изменяется в зависимости от ее текущего состояния

## 81

Чтобы управлять одновременно всеми группами эвакуации, выберите Все вкл.. Чтобы остановить активацию одновременно для всех групп, выберите Все выкл..

# Сброс тревоги



- Нажмите Полтвердить
- 2. Нажмите Откл. опов.. Звуковые и (или) световые оповещатели будут выключены.
- 3. Нажмите Сброс.

Пожар		Детектор	00006-002	Ъ
#001	Офис 1		(1)	K

Если сообщение помечено буквой «R», значит процесс сброса для данного элемента еще не завершен. Чтобы сбросить ручной извещатель, используйте ключ сброса или установите на место стеклянное окно.

## 9 |

Чтобы сбросить автоматический извещатель: если в измерительной камере все еще есть дым, проветрите ка-

При получении нового тревожного сообщения все оповещатели, которые были отключены, автоматически включатся снова.

### Что делать в случае неисправности



- 1 Тип сообщения
- 2 Тип элемента (соответствующий второму желтому индикатору состояния неисправности)
- 3 Адрес (логическая зона и подадрес) элемента, вызвавшего состояние неисправности
- 4 Номер сообщения
- 5 Описание местоположения элемента, вызвавшего состояние неисправности
- Количество элементов, вызвавших состояние неисправности

# 10 l

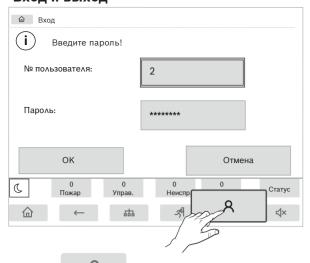
В случае, если на панели отображается сообщение о неисправности с желтым фоном и при этом горят жел-

тый индикатор и индикатор неисправности 🕰 или 📖, соответствующий типу элемента (2) в сообщении о неисправности:

- 1. Нажмите Подтвердить, чтобы отключить звук внутреннего зуммера.
- 2. Нажмите Сброс.
- 3. Если неисправность не удается сбросить, обратитесь в организацию, осуществляющую обслуживание системы:

Имя	Номер телефона

### Вход и выход



чтобы войти в панель со своим идентификатором пользователя и паролем. В зависимости от уровня ваших прав доступа (2-4) вам будет доступен тот или иной набор определенных функций.

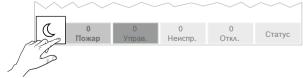
По умолчанию используется пароль «000000». Попросите установщика изменить этот пароль.

Примечание. К управлению контроллером панели могут допускаться только специально обученные лица. Индивидуальный код допуска (состоящий из идентификатора пользователя и пароля) не должен сообщаться третьим

дится в режиме ДЕНЬ, на панелях, находящихся в режиме НОЧЬ, отображается комбинированный значок «Ночь/день».

	wite 15/Aeriewi					
		Автономная	Сетевая			
(	Режим НОЧЬ	Панель нахо-	Все сетевые панели			
		дится в режи- ме НОЧЬ	в сети находятся в режиме НОЧЬ			
<del>\</del>	Режим ДЕНЬ	Панель нахо- дится в режи- ме ДЕНЬ	-			
<u>%</u>	Комбинация «Ночь/день»	-	Панель находится в режиме НОЧЬ, но одна или несколько панелей в сети находятся в режиме ДЕНЬ			

Для переключения между режимами ДЕНЬ и НОЧЬ нажмите текущий символ в строке состояния и выберите Перейти в режим День либо Перейти в режим НОЧЬ.





открыть предварительно настроенное персонализиро-

ванное меню. Для выхода нажмите раз и подтвердите выход с помощью ОК.

### Программируемые элементы

### Функциональные клавиши

Предусмотрено три функциональные клавиши, которым путем программирования можно произвольно назначать наиболее часто используемые функции панели. Если функциональная клавиша активна, она помечается зеленой полосой. Попросите установщика ввести настроенную функцию соответствующей клавиши здесь:

## 16 |

### Отключение внутреннего зуммера



1. Чтобы временно отключить внутренний зуммер, на-

# Отображение журнала событий

В журнале событий сохраняются все данные о конкретных событиях или типах устройств, отсортированные по дате и времени. Для отображения только определенных данных можно использовать фильтры.

Для отображения журнала событий нажмите



- Диагностика - Журнал событий.

F3

F1 F2

# Индикаторы состояния тревоги и неисправности

Предусмотрены два индикатора состояния, которые можно программировать для индикации настраиваемой тревоги и настраиваемой неисправности/отключения. Попросите установщика описать настроенное устройство и состояние соответствующего индикатора здесь:



### Изменение времени и даты

Для изменения даты и времени панели нажмите

• Разное - Изм. дату/время и введите правильные значения с помощью клавиатуры.

## 17 |

### Выбор языка

для перехода к главному меню. Нажмите «1» на буквенно-цифровой клавиатуре. Подтвердите появившийся запрос с помощью ОК и выберите нужный язык из списка.

### Дополнительные сведения

Более подробную информацию о работе пожарной панели можно найти на сайте www.boschsecurity.com.

18 I

# Дневной и ночной режимы (режимы ДЕНЬ и НОЧЬ)

Способ обработки поступающего сигнала тревоги зависит от того, в каком из режимов в данный момент работает система: ДЕНЬ или НОЧЬ.

Ночной режим имеет высший уровень безопасности. В зависимости от конфигурации, тревожное сообщение в общем случае передается в пожарную часть без задержки. Активируются сигнальные устройства (например, сирены) и устройства, передающие сигнал тревоги в пожарную часть или в систему противопожарной защиты.

Если панель переведена в дневной режим, то для предотвращения ложных тревог можно установить задержку передачи первого сигнала тревоги. При этом тревога должна быть подтверждена в течение определенного времени. В этом случае устройство передачи сигнала тревоги в пожарную часть не активируется. В течение времени задержки можно проверить причину появления тревожного сообщения (за заданное время проверки) и убедиться в его достоверности.

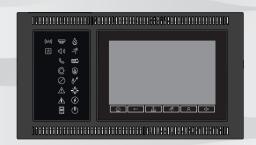
Если пользователь не выполняет никаких действий (не активирует и не отменяет тревогу) в течение времени проверки, передача сигнала тревоги в пожарную часть активируется автоматически.

Следующие символы в строке состояния показывают, в какой режим переведена панель. Если при использовании сетевых панелей хотя бы одна панель в сети нахо-



# AVENAR panel 8000 | AVENAR panel 2000 | **AVENAR keypad 8000**

FPE-8000-SPC | FPE-8000-PPC | FPE-8000-FMR | FPE-2000-SPC | FPE-2000-PPC



**ru** Руководство по быстрой эксплуатации

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH** 

Robert-Bosch-Ring 5 85630 Grasbrunn Germany

www.boschsecuritv.com © Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2020